



CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele - Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 - Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34



Ficha de datos de seguridad

EU-Directive 2001/58

Nombre del producto : 5-56
Ref.Nr.: AB10100-6-301106
Fecha de creación : 30.11.06
Revisión de : 19.03.03

1. IDENTIFICACION DE PRODUCTO Y DE LA SOCIEDAD

Nombre del producto : 5-56
Aerosol

Aplicaciones : Lubricantes

Compañía : CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 ZELE
Belgium
Tel.: (+32)(0)52/456011
Fax: (+32)(0)52/450034
E-mail : hse@crcind.com

En caso de emergencia : (+32) (0)52/45 60 11

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
CRC Industries France	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
CRC Industries Deutschland	Südtring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
CRC Industries Iberia	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

2. COMPOSICION E INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EINECS	w/w %	símbolo	frases-R*
1-metoxi-2-propanol; éter monometílico del propilenglicol	107-98-2	203-539-1	<0.1		10
CO2	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno; Queroseno, sin especificar	64742-47-8	265-149-8	60-100	Xn	65-66

(* Explicación de frases de riesgo: ver punto 16)

3. IDENTIFICACION DE RIESGOS

Salud y seguridad : Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos

con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)
No clasificado según las directrices 99/45/EU.
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

Medio ambiente :
Otros :

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general : Observar las precauciones de manipulación habituales
Si se diese algún síntoma, avisar al médico
Contacto ocular : Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia
Contacto cutáneo : Lavar con agua y jabón.
Si la irritación persiste consultar a un médico
Inhalación : Aire fresco, mantener al calor y en reposo
Ingestión : Ingestión improbable
Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

5. MEDIDAS CONTRA RIESGO DE INCENDIOS

Punto de inflamación : 78 °C (Closed Cup)
Límites de explosión : límite superior : no disponible
límite inferior : no disponible
Medios de extinción : agua, espuma, bióxido de carbono o agente en polvo
Procedimientos anti-incendios : Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
Riesgo por exposición excesiva : Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales : Asegurar ventilación adecuada
Apagar todas las fuentes de inflamación
Precauciones medio-ambientales : No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
Métodos de limpieza : Absorber derrames con un material inerte adecuado

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Manipulación : Observar las precauciones de manipulación habituales
Úsese únicamente en lugares bien ventilados
No perforar los aerosoles, incluso después de usados.
No aspirar los aerosoles y vapores.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Almacenamiento : Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
Conservar en lugar fresco, seco, bien ventilado
Manténgase fuera del alcance de los niños.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Procedimientos de control : Asegurar ventilación adecuada
Protección personal : Observar las precauciones de manipulación habituales

Ùseuse únicamente en lugares bien ventilados
Es aconsejable tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos
En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
(Filter type A)
Llevar guantes protectores adecuados (nitrile)
Llevar gafas protectoras.

respiratoria :

cutánea y manos :

ojos :

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
EU established exposure limits:			
1-metoxi-2-propanol; éter monometílico del propilenglicol	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS (Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico : líquido con propelente CO2
color : color de ámbar
olor : salicilato
Punto/intervalo de ebullición : no disponible
Densidad relativa : 0.82 g/cm3 (@ 20°C)
pH : no aplicable
Presión de vapor : no disponible
Densidad relativa de vapor : no disponible
Hidrosolubilidad : Se emulsiona con agua
Punto de inflamación : 78 °C (Closed Cup)
Autoinflamabilidad : > 200 °C
Viscosidad : < 7 mPas (@ 40°C)
Velocidad de evaporación : no disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse : Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
Materias que deben evitarse: Agente oxidante fuerte
Productos de decomposición peligrosos : CO,CO2

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

Inhalación : Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.
Ingestión : Ingestión improbable
Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Conacto cutáneo : El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis
Contacto ocular : Ligeramente irritante en contacto con los ojos

12. INFORMACION ECOLOGICA

Ecotoxicidad :	No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
-----------------------	---

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Producto :	No tirar los residuos por el desagüe. El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales
-------------------	---

14. TRANSPORTE

Número-UN :	1950
Carretera/Ferrocarril - ADR/RID :	UN1950 Aerosoles Clase : 2, PG : NA, Class code : 5F, Etiquetas : 2.1
Mar - IMDG :	UN1950 Aerosoles Clase : 2.1, PG : NA, Etiquetas : 2.1
EmS	F-D,S-U
Aire - IATA/ICAO :	UN1950 Aerosols, flammable Clase : 2.1, PG : NA, Etiquetas : RFG
Packing instr. LQ	Y203
PAX	203
CAO	203

15. INFORMACION REGLAMENTARIA

Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

16. OTRA INFORMACION

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO : 3,8,9,11

***Explicación de las frases de riesgo:** R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Esta hoja de Seguridad e Higiene puede estar siendo revisada actualmente por diversas razones como legislación, disponibilidad de componentes y experiencias recientemente adquiridas. La última y única versión válida de la Hoja de Seguridad será enviada una vez que se solicite o bien puede encontrarse en nuestra página web : www.crcind.com. Le recomendamos que se registre en esta sección de la web, de esta forma podrán recibir versiones futuras actualizadas automáticamente.